

Verdi
Il Corsaro

Ноты с сайта www.notarhiv.ru

INTERNO D'UNA TORRE

Di fronte una porta chiusa che mette al mare: presso ad essa un balcone con grosse inferriate. A sinistra dello spettatore porta con cancello che guida alle gallerie superiori del Serraglio. Da un lato è un duro giaciglio.

SCENA E DUETTO

GULNARA E CORRADO

Corrado carico di catene alteramente passeggia.

LARGO

p

con espress.

m.d.

m.s.

f

dim.....

pp

m.s.

p *morendo.....*

m.f.

pp

m.f.

m.d.

PPP

CORRADO

ADAGIO
REC.^{do}

dim. ed allarg:.....

ADAGIO

REC.^{do}

Ec - co - mi pri - gio -

C

- nie - ro! am - bi - zio - si miei so - gni sva - ni - ste! in forse è l'o - nor

C

mio, più ancor la vi - ta!... l'odio, l'amori - stes - so mi so - no a - troce am -

p

dolce

ba - scia. In - fe - li - ce Me - do - ra!

a Tempo *p*

quan - to..... di lei mi duol! il fero an - nunzio l'ucciderà...

ALLEGRO *Presto*

pur se una spada avessi... se questi fer - ri... ah - mè!... va - ne lu - singhe!

ALLEGRO

LARGO

LARGO

Al mio

m.s. *p* *m.d.*

f

stan - co cada - vere uni - stan - te di ri-po - so s'ac-

ms.

ppp

- cor - di; e fac - cia l'o - re men - te il

dim. *ppp*

son - no al - l'uom che muo -

dim. *sempre.*

(si getta sul giaciglio e s'addormenta)

- rel

allarg.

ALLEGRO MODERATO
(entra cautamente Gulnara)

(Gulnara contempla il Corsaro)

GULNARA *sottovoce*

Ei dor - me?... eppur nel pianto molti ve-glian per lui. Qual pos - sa ar -

- ca - na sì caro a me lo ren - de? io del - la vi - ta debi - tri - ce gli

ALLEGRO

son... ma... già si de - sta...

GUL.

CORRADO (destandosi sorpreso)

Coei più non rav. vi. si che dal fo. co sal.

Sei tu morta. le, o spirto?

G
C

_ vasti?... a te ne vengo... L'ignoro anch'io: ma tua ne. mi. ca cer. to non

A che?

p

G
C

son. Ti rassi. cu. ra!

Noi sei? Allor la morte mi sarà men du. ra!

p

GUL. *ANDANTE MOSSO**declamato*

ANDANTE MOSSO

Se id la

pp

G

vu o - le: i - nu - ti - li i pre - ghimiei ti

G

COR. fu - ro.

Per me, per me pre - ga - sti?

G

Li - bero pur tu n'andrai, lo giu - ro!

GUL.
COR. *Del braccio mio l'a-*
Chi mi trarrà dal car - ce-re?

G COR. *- iu - to. Noi se non valsi a vin - ce-re..... saprò mo-*

C *- rir..... Ri - fiu-to... So - lo un pensier mi*
ff p ff p

GUL.
C *Di chi?*
la - cera... D'un'al - ma af - flit - ta...

string. a poco a poco

Dun - que a - mi tu? (me mi - sera!)

Or so - lae de - re.

string. a poco a poco

A - mi tu dunque?

- lit - tal

Un an - gelo!

Quan - to l'in - vi - diol

E ca - ro nont'è Se.

a piacere

Quel bar - ba - ro?

Schiava son i - o, cor.

- id?

ff

1^o TEMPO*grandioso*

G
 - sa - ro!... E può la schiava un pal - pi - to sen -

1^o TEMPO

G
 - tir per l'op-pres-so re? nel co - re sol dei

G
 li - be-ri sa ger - mogliar l'a-mo - re. Machedi -

con forza *parlante*

G
 - ce-a? Sia l'u - ni-co pen-sier de' giorni tuoi ch'o-ra mi

pp

G
 pren - da. In - fran - ge-re vo-glio i tuoi

G
cep - pi. Si, sì, tutto io
COR.
E il puo - i?

G
pos - so... se - guimi!
C
Se - guir - ti? e que - sti

G
Ca - dran; dame fur com - pe - ri
C
fer - ri?

G
ser - vi, soldati e sgherri... Diffidi? un
C
Don - na!

G

a - - gi.le na_vil ci atten-de al li - to:

G

già tut - to è pre - sto: se - guimi, pri - ma il cammin t'ad-

G

sottovoce *string: sempre a poco a poco sino al.....*

- di.to. Se - id ches u te vi gi - la già - ce or nel

p *string: sempre a poco a poco sino al.....*

G

sottovoce

son - no: tie - ni, quest'è un pu - gnal... la vit - ti ma mai

G

tutta voce

più mai più si de - sti! ah

ff

UN POCO PIÙ MOSSO

G
COR. vie - ni!...

UN POCO PIÙ MOSSO Ces - sa, o Gulna - ra, la - sciami, il tuo pregar è

ff *p*

C
vano... giammai saprò d'un per - fi - do pu - gna - le armar la

ff *p*

GUL.
Ti muova il mio pe - ri - glio, se non il tu - o, spie - ta - to!

C
mano.

G
a piacere
vie - ni, t'ar - rendi... *a piacere* In - gra - to!

C
Ah la - sciami al mio de - sti - no!

ANDANTE MOSSO*sottovoce e ben legato*

G

f *pp sottovoce*

Non sai tu che sul la te sta già ne fre me la tem pe sta? che il tuo

ANDANTE MOSSO

ppp *p* *ff* *pp*

G

f

palco e la mia scu re può l'au ro ra il lu mi nar?..... Ah!

ff

MENO MOSSO

G

ah fug giam da que ste mu ra, n'a pra

MENO MOSSO

pp

G

scam po il va sto mar, fuggiam fug giam fuggiam da queste

G
mu - ra, n'a - pra scam - poil va - sto

MENO MOSSO

G
COR. mar.
No, no, mi la - scia al - la mia sor - te, fis - sa in

MENO MOSSO

G
C
Fuggiam da queste mura...
ciel..... è la mia mor - te. L'u - ni - ver - so a me fa

G
C
ah fuggiam da queste
guer - ra, Dio m'impres - se il suo sug - gel; ma - le -

G
mu - ra, n'a_pra scampo il va_sto mar...

C
- det - to io sono in ter - ra, ma.le - det - to io sono in

G
ff ah fug -

C
ciel, ma.le - det - to in terra, in ciel.

G
- giam da que - ste mu - ra,

C
No, mi

G *p* fug- gia- mo fug- .

C la - scia al - la mia sor- te.

G - gia- mo fug- gia- mo fug- gia- mo fug- gia- mo fug- .

C L' u - ni - ver - so a me fa

G - gia- mo da que - ste mu - ra,

C guer - ra, ma- le - det -

dim. **PPP**

G n'a - - pra scam - - po, n'a - pra

C - - - to io so-no in ter - - ra, ma - le -

p

ff

G scam - po il va-sto mar, fuggiam fug-gia - mo

C - det - to io sono in ciel. **ff** No, no, mi

PPP **PPP**

pp

G fuggiam fug-gia - - mo

C la - - scia, no, no, mi la - - scia

morendo..... **PPP**

a piacere

G fuggiam fug-gia-mo fuggiam fug-gia-mo. *f*

C no no.....

ff

SOSTENUTO

G Di se-guir-mi tu dun-que di - sde - gni? Terror d'un pu-

C *SOSTENUTO* lo di - sde-gno...

(ironico)

G - gna-le pro-vi tu, masnadie-ro, cor-sa - le? un im.

ALLEGRO
(risoluta)

G - bel-le a vi-brar - lo t'in-segni? (fugge brandendo il pugnale)

COR.

ALLEGRO

Che fa - i?

ff

(il tuono romoreggia: scoppia il fulmine)

ALLEGRO

The musical score is written for piano and consists of six systems of staves. The first system begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#), indicating the key of D major. The tempo is marked 'ALLEGRO'. The first two measures are marked 'pp' (pianissimo) and feature a melodic line in the treble and a bass line in the bass. The third measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The fourth measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The fifth system begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#), indicating the key of D major. The tempo is marked 'ff' (fortissimo). The first measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The second measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The third measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The fourth measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The fifth system begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#), indicating the key of D major. The tempo is marked 'ff' (fortissimo). The first measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The second measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The third measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The fourth measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The sixth system begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#), indicating the key of D major. The tempo is marked 'ff' (fortissimo). The first measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The second measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The third measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The fourth measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The fifth system begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#), indicating the key of D major. The tempo is marked 'ff' (fortissimo). The first measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The second measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The third measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The fourth measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The sixth system begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#), indicating the key of D major. The tempo is marked 'ff' (fortissimo). The first measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The second measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The third measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line. The fourth measure is a whole rest in the bass, while the treble continues with a melodic line.

CORRADO

Sul ca-po mi-o di-scen-da,

fie-ro Id-di-o, la tua fol-go-re or-

-ren-da! tron-

-ca al-fin que-sta mi-se-ra vi-ta!

ff

(cessa il tuono e il cielo va a poco a poco rasserenandosi)

mf

dim. assai.....

p dim.....sempre.....

pp ppp

f.a. m.d.

COR. a piacere

Ah ch'io vi - vo, io vi - vo!

(Gulnara ritorna volgendo lo sguardo inorridita
dietro di sè, cammina vacillando e cade)

ALLEGRO MODERATO

ppp *ff*

pp *ff*

pp *ff*

GUL. (a Corrado, con voce soffocata)

Già l'o.pra è fi - ni - ta; per de - star - si e - gli

ppp
(Timpani)

stava... e mo - ri! Ei pe -

COR. (con orrore)

Tu!... Gul.na.ra, o - mi - ci - dal...

ff

(sorge ed appressandosi a Corrado dice piangendo)

G

— ri.

ppp

GUL. ALI² MOD^{to} ASSAI
piangente

La ter - ra, il ciel m'ab - bor - ri - no, tu sol, tu sol noi

ALI² MOD^{to} ASSAI

pp

G

dé - i. Per a - mortuo col - pe - vo - le, ca - ro stranier, mi

allarg.

G

fe - i. Fuggiam: d'un fer - reo vin - co - lo mi strin - ge te - co il

G

fa - to, sen - za speran - za a - ma - to, ah! sal - vo almen t'a -

G
 -vrò.
 COR.
 Or..... più di me sei mi - se - ra, e sol per me lo

C
 se - i; per - chè vo - lesti ac - cre - sce - re,

C
 don - na, i rimor - si mie - i? trop - po è con me ter -

C
 - ri - bi - le, trop - po cru - de - le il fa - to: se a -

C
 - marti, se amarti non m'è da - to salvar - ti al me - no, salvarti almen po -

GUL.

Fuggiam, che salvo al men t'a - vrò.

- trò,

salvar - ti sal-var-ti al men po -

нар

G Fug-giamo fug-giamo fuggiamo fug-giam..... che

C - trò, sal-var-ti sal-var-ti sal-var-ti al men..... sal-

G *ff* sal-vo al men t'a - vrò, fuggiam, che salvo al men t'a - vrò,

C *ff* - var-ti al men po - trò, salvar - ti sal-

G
C

fuggia - mo fug - gia - mo fuggiamo fug -
- var - ti al - men po - trò, sal - var - ti sal - var - ti sal - var - ti al -

G
C

- giam..... che sal - vo almen t'a - vrò, fug - gia - mo
- me - no sal - var - ti almen po - trò, sal -

G
C

fug - gia - mo fug - gia - mo.
- var - ti sal - var - ti al - men sa - prò.

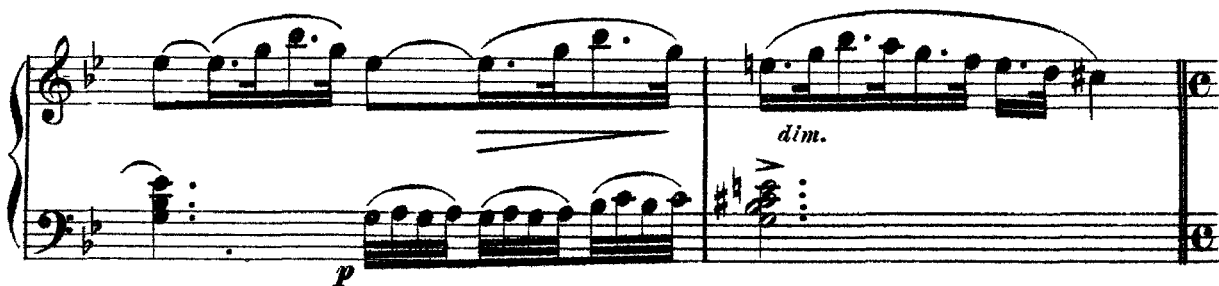
SPIAGGIA DEL MARE COME NELL'ATTO PRIMO

Si vedrà una nave ancorata.

TERZETTO FINALE

GULNARA, MEDORA E CORRADO

MODERATO



MEDORA (ai Corsari)

Voi ta-ce-te... io non oso in-ter-ro-garvi... eppur vorre.i... lo

REC^{do}

ANDANTE con dolore

spo-so... si-lenziol! ahimè!... so tut-to. Il mio Cor-

ANDANTE

REC^{do}

-ra-do, il mio Cor-ra-do non è più... (Fra po-co con lui sa-

REC^{do}

-rò... già nel mio se-no è mortel... scen-do con-ten-ta dell'e-tà sul

dolciss. lento e PPP

fio-re nella tomba che schiu-de a me..... l'amo-

ANDANTE

M. *- re.)* *ANDANTE* *Il mio Cor-ra - do, il mio Cor-*

p *pp*

M. *- ra - do non è più, ah!*.....

Sop. (CORO di Ancelle)

Non di-spe - rar, non di-spe-rar, Me -

ALLEGRO

M. Sop. *no.*

Ten. *- do-ra!*

(Una parte del Coro che guarda verso il mare) A -

Bassi

ALLEGRO

O-là! u-na ve - la.

pp

mi - ca od i - ni - mi - ca?... Un se - gno han

fat.to. ed un se - con.do.

È d'a.mi - stà?... chi

È d'a.mi - stà?... chi

fi - a?... pp

Oh

Oh

The first system of the musical score. It consists of two vocal staves (soprano and bass) and a piano accompaniment. The vocal staves have a whole rest followed by a half note G4 (soprano) and G3 (bass), with the syllable "Oh" written below. The piano accompaniment features a continuous sixteenth-note arpeggiated figure in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

gio - - ia! è

gio - - ia! è

The second system of the musical score. The vocal staves sing "gio - - ia! è" on a half note G4 (soprano) and G3 (bass). The piano accompaniment continues with the same arpeggiated figure, marked with a *cres.* (crescendo) in the first measure.

MED.

È lui!

lui... Cor -

lui... Cor -

The third system of the musical score, marked **MED.** (Moderato). The vocal staves sing "È lui!" on a half note G4 (soprano) and G3 (bass). The piano accompaniment continues with the arpeggiated figure, marked with a *cres.* (crescendo) in the first measure. The system concludes with the vocal staves singing "lui..." and the piano accompaniment continuing.

M

che

ra do, egli è Cor.

ra do, egli è Cor.

M

fe - ci?...
ra do!...
ra do!...

8

cres. *sempre...*

8

8

GUL. *fff Tutta forza*
 Ah quel - l'am - ples - so è bal - - sa - mo al

MED.
 Ah que - st'am - ples - so è bal - - sa - mo al

COR.
 Ah que - st'am - ples - so è bal - - sa - mo al

Sop. *fff Tutta forza*
 Ah bril - la per quel - l'a - - ni - me di

Ten.
 Con te pu - gna - re e vin - - ce - re ne

Bassi
 Con te pu - gna - re e vin - - ce - re ne

fff Tutta forza

G.
 lun - go al lun - go suo do - lor.

M. *con forza*
 lun - go al lun - go mio do - lor. Or con.

C.
 lun - go al lun - go mio do - lor.

G.
 gio - ia un 'lam - po an - cor!

M.
 sa - rà da - to an - cor!

C.
 sa - rà da - to an - cor!

M
COR. - ten - ta mor - rò! Mi con - tem - pla!

Chedi' tu mai? Gran Di - o!

f

MED.

Ma qual don - na pian - gen - te qui veg - g'i - o?..

p *f*

COR. ALLEGRO ASSAI MODERATO *con semplicità*

ALLEGRO ASSAI MODERATO

p *pp*

Per me in - fe - li - ce

C

ve - di co - ste - i; ri - schiò suoi gior - ni

c
 pei gior - ni mie - i. Fu di Se - i - de

c
 la fa - vo - ri - ta; ar - dea l'ha - rem - me,

c
 sal - vai sua vi - ta. Gra - ta e pie - to - sa

c
 le mie ri - tor - te in - fran - se, e tol - se mi

c
 da or - ren - da mor - te; fug - gimmo in - sie - me.....

MED.

f

Grazie ti ren-do.....

Sop.

Ten. Oh ge-ne-ro-sal! oh ge-ne-ro-sal!

Oh ge-ne-ro-sal! oh ge-ne-ro-sal!

Bassi

Oh ge-ne-ro-sal! oh ge-ne-ro-sal!

GUL.

Gra-zie non cu-ro, non merto o-mag-gio; trop-po col-

pp

-pevole fuil mio co-rag-giol I miei ri-mor-si

G non vo' sve - la - re; ti fa - rei freme-re, rac - ca - pic -

p *cres.*

G - cia - re. Sa-per ti ba - sti che sul mio co - re

pp

G MED. più che pie - ta - de po - tè l'a - mor.

POCO PIÙ MOSSO

L'a - mi? che a - scol - tol

POCO PIÙ MOSSO

p

G Ah sì! l'a - do - ro, main - va - no in - va - no. (a Corrado)

M E ve - ro?

MED.

COR.

Cor - ra - do, io muo - io!

Che

pp

M

Io ti cre - de - a... già

C

fe - sti, o mi - se - ra?...

M

sper - to,

e vi - ve - re

più non po -

M

- te - a.

Per - do - no... (con disperazione)

COR.

Or a - pri - ti, o ter - ra, e m'a.

GUL.

Frenar le la - grime chi puo.te o - mai?

_vrai!

Sop.

Fre_nar le lagrime chi puo.te o - mai?

Ten.

Fre_nar le lagrime chi puo.te o - mai?

Bassi

Fre_nar le lagrime chi puo.te o - mai?

pp

Frenar le la - grime chi puo.te o - mai?

Fre_nar le lagrime chi puo.te o - mai?

Fre_nar le lagrime chi puo.te o - mai?

Fre_nar le lagrime chi puo.te o - mai?

*pp**pp*

ANDANTE
MED. (con voce fioca)

ANDANTE
p

O mio Corra - do, ap - pres - sa ti:

M
p

mi sia confor - to al - me - no so - pra l'ama - to se - no que -

M
morendo

COR. - st'a - ni - ma e - sa - lar.

Ah se tu muo - ri i -

pp *6.* *6.* *6.* *6.*

GUL.

C

Ca - ra, in - nocen - te

- no - spi - ta landa mi fi - a la ter - ra,

G
vit-ti_ma d'un..... in-fe-li - ce a_mo - re,
C
del mio destin la

G
vi-vrai del no - stro
C
guer - ra più non sa-prò du - rar!

G
MED. co - re..... nel mesto pal - pi - tar.
C
Ah no, non mo-rir.

pp
Del giorno i rai s'o -

M *- scu - rano... più non... ti veggo... ad - di - o... in*
C *Oh mia di - let - ta! oh mia di -*

M *cie - lo... in - nan - zi... a Di - o... vo - lo... per te... per te a pre -*
C *- let - ta!*

GUL.
M *Re - ca..... nel ciel le la - grime*
C *- gar! più non ti veg - go... ad -*

Sop. Oh mia..... di - let - ta, guar - dami!
Ten. Ah trop - po di quel - l'a - ni - me
R *Oh*
C Bassi Ah trop - po di quel - l'a - ni - me
C *Ah trop - po di quel - l'a - ni - me*

G del pen - ti - men - to mi - o,

M - di - o... più non... ti veg - go, ad -

C l'a - man - te tu - o son i - o...

fu lun - go il do - lo - rar...

fu lun - go il do - lo - rar...

fu lun - go il do - lo - rar...

pie - tà,..... per - don..... da..... Di - o..... tu..... mi sa -

M - di - o... innan - zi a Di - o...

C se a te ser - bom - mi un Di - o per -

pp

dim.

G - prai..... pre-gar, tu mi sa- prai..... pre.

M vo - lo per te per te a pre-gar pre.

C - chè..... ah per-chè mi vuoi la- sciar..... mi vuoi la-

Ah trop -

Ah trop -

Ah trop -

pp

G - gar. Re - ca nel ciel le la - grime

M - gar! più non ti veg - go, ad-

C - sciar? oh..... mia di - let - ta, guar - dami!

- po trop - po di quel - l'a - ni-me

- po trop - po di quel - l'a - ni-me

- po trop - po di quel - l'a - ni-me

- po trop - po di quel - l'a - ni-me

G del pen - ti - men - to mi - o,

M - di - o... piu non ti veg - go, ad.

C l'a - man - te tuo son i - o...

fu lun - go il do - lo - rar.

fu lun - go il do - lo - rar.

fu lun - go il do - lo - rar.

G pie - tà,..... per - don..... da..... Di - o..... tu..... mi sa -

M - di - o... innan - zi a Di - o...

C se a te ser - bom - mi un Di - o per.

dim.

pp

G
- prai..... pre-gar tu mi sa - prai..... pre-

M
vo - lo per te, per te a pre-gar pre-

C
- chè..... ah per-chè mi vuoi la - sciar..... mi vuoi la -

Ah trop - - -

Ah trop - - -

Ah trop - - -

pp 6 6

POCO PIÙ MOSSO

G
- gar,

M
- gar, più non ti veg-go... più non ti veg-go...

C
sciar? ah non la - sciarmi ah non la -

- po

- po

- po

POCO PIÙ MOSSO

ff> *ppp*

G
M
C

pietà, per don da Dio tu mi sa -
Corrado... addi.o... addi.o...
- sciarmi, Medora, non la - sciarmi non la -

cres.

ALLEGRO

G
M
C

- prai..... pre - gar!
- di - o.
- sciar - mi. Spen - ta è Me - do - ra!... i vor - ti ci m'in -
trop - po.
trop - po.
trop - po.

(Medora muore nelle braccia di Corrado)

ALLEGRO

ff ff p ff p

GUL. (si slancia in mare) Oh.....

- ghiot.tano del mar.

Tenori Chefai? Cor.ra.do! Ah cor - rasi quel

Bassi Chefai? Cor.ra.do! Ah cor - rasi quel

ff

(cade)

ciel!

mi - sero a sal.var!

mi - sero a sal.var!

Fine dell' Opera.